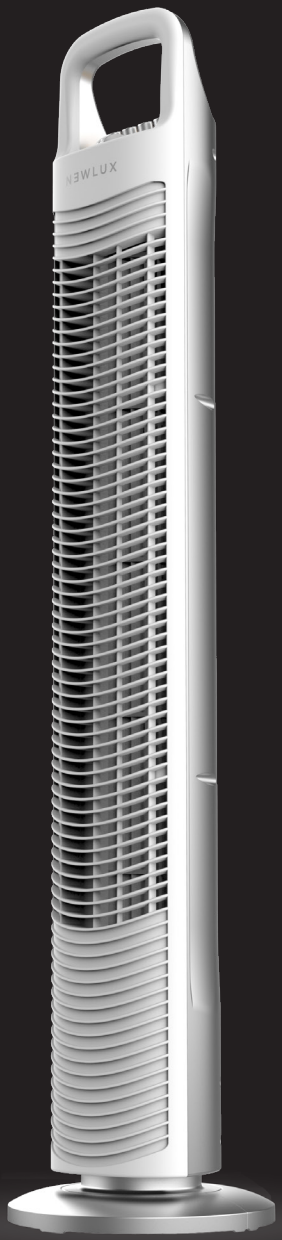
Ventilador de torre

# **Newlux** WindPure W80




WE
ARE
NEWLUX

DESIGNED TO ENJOY

NEWLUX

DESIGNED TO ENJOY

# ÍNDICE | INDEX | ÍNDICE | INDEX | INDICE | INHALT

**ES | VENTILADOR DE TORRE**


| | |
|---|---|
| Precauciones de seguridad | **5** |
| Características del producto | **7** |
| Montaje | **8** |
| Uso y funcionamiento | **9** |
| Mantenimiento y limpieza | **10** |
| Datos técnicos | **11** |
| Servicio de Asistencia Técnica | **12** |


**IT | VENTILATORE A TORRE**


| | |
|---|---|
| Precauzioni di sicurezza | **31** |
| Caratteristiche del prodotto | **33** |
| Montaggio | **34** |
| Uso e funzionamento | **35** |
| Manutenzione e pulizia | **36** |
| Dati tecnici | **37** |


**EN | TOWER FAN**


| | |
|---|---|
| Safety precautions | **15** |
| Product features | **17** |
| Assembly | **18** |
| Use and operation | **19** |
| Maintenance and cleaning | **20** |
| Technical Data | **21** |


**DE | TURMVENTILATOR**


| | |
|---|---|
| Sicherheitsmaßnahmen | **39** |
| Produkteigenschaften | **41** |
| Montage | **42** |
| Nutzung und Betrieb | **43** |
| Wartung und Reinigung | **44** |
| Technische Daten | **45** |


**FR | VENTILATEUR DE LA TOUR**


| | |
|---|---|
| Précautions de sécurité | **23** |
| Caractéristiques du produit | **25** |
| Montage | **26** |
| Utilisation et fonctionnement | **27** |
| Entretien et nettoyage | **28** |
| Données techniques | **29** |


**PT | VENTILADOR DE TORRE**


| | |
|---|---|
| Precauções de segurança | **47** |
| Características do produto | **49** |
| Montagem | **50** |
| Utilizaçâo e funcionamento | **51** |
| Manutençâo e limpeza | **52** |
| Dados técnicos | **53** |

# ESPAÑOL

Ventilador de torre

**Newlux WindPure W80**

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

**Antes de empezar**

- Lee detenidamente las instrucciones de este manual antes de usar el dispositivo. Conserva este manual para futuras consultas.
- Apaga y desconecta el dispositivo retirando el enchufe, sin estirar del cable, después de su uso, antes de cambiar los accesorios, de la limpieza y/o del mantenimiento.
- No dejar el ventilador en marcha sin supervisión.
- No sumergir el dispositivo en agua, ni verter agua sobre el mismo.
- No colocar el ventilador cerca de fuentes de calor.
- No debe ser utilizado por niños. No permitir que los niños manipulen el dispositivo, podría ser peligroso.
- Si el dispositivo tiene alguna parte dañada, no lo enciendas. Contacta con el vendedor o el Servicio de Asistencia Técnica (SAT).
- No exponer el dispositivo al sol, ni a elementos climáticos.
- No utilizar el dispositivo para funciones no indicadas en este manual, está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- Nadie debe desarmar o transformar el producto, excepto los técnicos de mantenimiento designados por Newlux, puede causar riesgo de incendio, shocks eléctricos o daños personales.
- Este dispositivo NO está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas por falta de experiencia y conocimiento, a menos que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- En caso de que se utilice un alargador, comprueba que se encuentra en perfecto estado y que se adapta a la potencia del ventilador.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si el cable de alimentación está dañado, no utilices el ventilador. Éste debe ser reemplazado por el servicio técnico oficial.

**Seguridad en el uso**

- Después de retirar el material de embalaje, comprueba la integridad del ventilador.
- Es un dispositivo eléctrico, por lo que se debe cumplir con las precauciones de seguridad. Asegúrate de que la tensión de uso (voltaje) del ventilador se corresponde con la de la instalación eléctrica.
- No coloques el aparato cerca de fregaderos u otros recipientes con líquidos.
- Mantén el ventilador lejos de textiles (tejidos, cortinas, sofás, etc.)
- No cubrir la salida de aire.
- Cerciórate de que el cable eléctrico no esté en contacto con superficies rugosas, calientes o ásperas, y que no esté retorcido o enrollado alrededor del aparato.
- Coloca el dispositivo sobre una superficie horizontal y plana; no se debe apoyar sobre un plano inclinado ya que el aparato podría volcarse.
- No uses materiales inflamables o aerosoles cerca del dispositivo cuando esté en uso.
- En caso de avería o mal funcionamiento, apaga el ventilador y contacta con el vendedor o el Servicio de Asistencia Técnica (SAT).

# CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

**Ventilador de torre Newlux WindPure W80.** Ventilador de torre con temporizador 2h. 45W, motor de cobre, 32" altura 81 cm., 3 velocidades, oscilación, asa para transporte, silencioso.

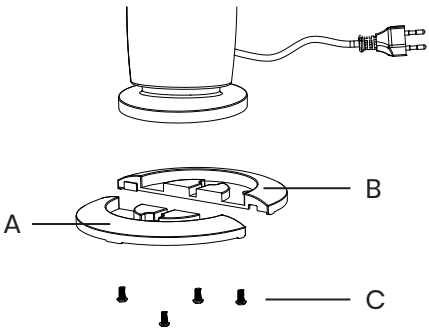
- **Windpure:** aire fresco al instante, consigue una profunda sensación refrescante en cualquier estancia de tu casa.
- **Copper technology:** exclusivo motor de cobre de última generación, gracias a este motor se alargará la vida útil del ventilador y se mejora la eficiencia, disminuyendo el consumo. Sistemas de seguridad incorporados.
- **Velocidad de aire regulable:** 3 velocidades de funcionamiento, adapta la intensidad del caudal de aire en función de tus necesidades, elige fácilmente entre baja, media o alta. Distribuye el aire verticalmente.
- **Sistema de oscilación automático:** amplía el ángulo de ventilación gracias al sistema oscilante hasta 70º, generando así una mayor sensación de frescor y una cobertura total. Distribuye el aire uniformemente por toda la estancia.
- **Temporizador 2h:** programa el ventilador para que se apague automáticamente. Elige el tiempo desde la rueda de control, hasta 2 horas (120 min.), y olvídate de apagarlo o de tener gastos de energía innecesarios. Esta función es perfecta para las noches más calurosas.
- **Portátil y fácil de usar:** gracias al control mecánico de botones, programa el ventilador de la manera más sencilla e intuitiva. Incluye un asa para el fácil transporte gracias a su peso reducido.
- **Diseño elegante y seguro**: refresca y decora tu casa al mismo tiempo, el diseño de este ventilador se aleja de los ventiladores tradicionales gracias a su línea monocromática minimalista. Disponible en 5 colores.
- **Silencioso: c**on la velocidad máxima captada a 2 metros de distancia es de tan sólo 47dB, disfruta de tus días de verano sin molestias de ruidos innecesarios.
- **Bajo consumo:** evita sustos en la factura de la luz, gracias a su eficiencia depurada consigue un gran caudal de aire con tan solo 45W de potencia.
- **Fácil almacenaje,** gracias a su diseño y tamaño lo puedes guardar en cualquier sitio.

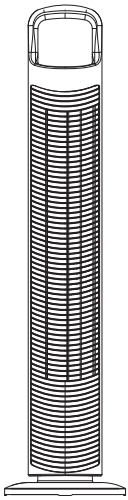
## MONTAJE

⚠ **ADVERTENCIA:** No utilices el ventilador sin haberlo montado previamente, incluida la base de apoyo.

Para llevar a cabo el montaje, consulta la imagen que se muestra a continuación y sigue los siguientes pasos:

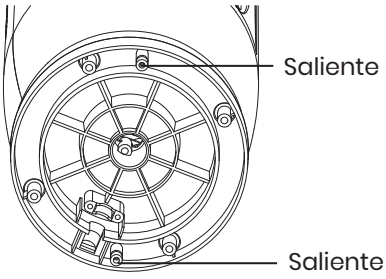
- Coloca y encaja las bases al cuerpo principal, primero la Base 1 (A) y después la base 2 (B). Asegúrate de unirlas bien con los tornillos suministrados (C).

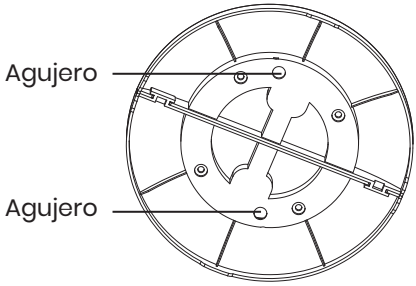


A. Base 1
B. Base 2
C. Tornillos

- Encaja los dos salientes en los dos agujeros correspondientes que hay en la base para finalizar el montaje del ventilador.

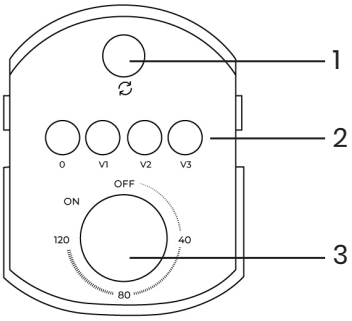


## USO Y FUNCIONAMIENTO

⚠ *Antes de cada uso, verifica que la unidad esté en buenas condiciones y que el cable eléctrico no esté dañado. Si el cable eléctrico está dañado, contacta con el vendedor o el Servicio de Asistencia Técnica (SAT).*

**Funcionamiento del dispositivo**




1. Sistema de oscilación
2. Control de velocidad
3. Rueda del temporizador

- Para encender el ventilador, pulsa el botón de velocidad deseado:

**0 = Apagado V1 = Vel. mínima V2 = Vel. media V3 = Vel. máxima**

- Para apagar el dispositivo, pulsa el botón "0" de la velocidad o gira la rueda del temporizador (3) a la posición "OFF", y retira el enchufe de la toma de corriente.

**Temporizador**

Este aparato dispone de un temporizador con apagado automático.

Para ajustar el tiempo, gira la rueda del temporizador (3) en el sentido de las agujas del reloj hasta el tiempo de funcionamiento que quieres programar.

Rango: 0- 120 minutos.

Para desactivar el temporizador gira el mando en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición "ON", así funcionará de manera continua.

**IMPORTANTE:** Desenchúfalo de la toma de corriente si no vas a usar el ventilador durante un largo periodo de tiempo.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

**⚠ ADVERTENCIA**

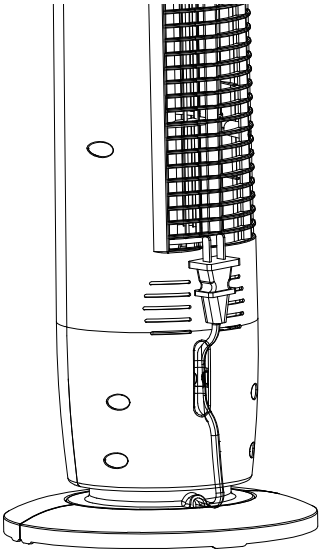
Antes comenzar con la limpieza del ventilador, retira el enchufe de la corriente.

**Limpieza**

- Limpia el cuerpo principal con un paño suave y ligeramente humedecido. No utilices productos abrasivos o corrosivos.
- No sumerjas ninguna parte del ventilador en agua u otro líquido. Si esto ocurriera, no introduzcas la mano en el líquido, primero retira el enchufe de la toma de corriente.
- Seca cuidadosamente el dispositivo y asegúrate de que todas las piezas eléctricas están secas.
- Es importante que los orificios de ventilación del motor se mantengan libres de polvo y pelusas.
- Si no vas a usar el ventilador durante un tiempo, debes protegerlo del polvo y la humedad; se recomienda guardarlo en su embalaje original.

**Almacenaje**

Cuando el ventilador no se vaya a usar durante mucho tiempo, el cable de alimentación se puede enrollar en la base y el extremo se puede bloquear por el clip en la parte posterior.



## DATOS TÉCNICOS

- **Medidas:** 81,3 x 20 cm.
- **Potencia:** 45W
- **Voltaje (V):** AC220-240V
- **Frecuencia (F):** 50~60Hz
- **Material principal:** PP
- **Motor de cobre**
- **Nivel de ruido dB :** ≤ 50dB
- **Temporizador:** 120 minutos
- **Oscilación:** 70°
- **Longitud cable:** 1.50 m.
- **Velocidades:** 3
  V1: 3.1 m/s
  V2: 4 m/s
  V3: 4.6 m/s

## INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA 2011/65/CE.

Al final de su vida útil, no debes eliminar el producto como residuo urbano. Debes llevarlo a un centro de recogida de residuos de la administración local o a un distribuidor que preste este servicio. La eliminación de un electrodoméstico por separado evita las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada. Además permite recuperar los materiales que lo componen para obtener un importante ahorro de energía y recursos.

Como recordatorio de la necesidad de desechar los electrodomésticos por separado, el producto está marcado con un cubo de basura con ruedas tachado.

## SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA Y GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se de un uso adecuado tal y como se indica en este manual. Si utilizas accesorios que no sean oficiales, se perderá la garantía.

**La garantía no cubrirá:**

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, tratado con algún líquido o substancia corrosiva, así como por cualquiera otra falla atribuible al consumidor.
- Si el producto no ha sido cuidado tal y como se indica en este manual.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial.
- Si la incidencia es originada por el desgaste normal debido al uso.
- Este aparato está destinado exclusivamente a uso doméstico; en caso de que se haga un uso inadecuado del mismo, la marca no asumirá ninguna responsabilidad y la garantía quedará anulada.
- La garantía no cubre el costo de los portes de la recogida del producto ni de la entrega.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto, debe contactar con su distribuidor o con el Servicio de Asistencia Técnica oficial y hacer llegar la factura de compra del producto vía Fax o e-mail:

**Teléfono:** 965 31 31 31

**e-mail:** soporte@newluxgroup.com

# ACTIVA LA **GARANTÍA**

**Gracias por adquirir la Freidora de aire Newlux Air Power** y haber depositado confianza en nuestra compañía. Cada uno de nuestros productos tiene una garantía de 3 años desde la fecha de compra, siempre que se cumplan los requisitos citados en el manual de instrucciones del producto.

En cualquier caso, desde Newlux recomendamos registrar el producto para activar la garantía*.

**DOS FORMAS DE ACTIVAR SU GARANTÍA:**

**ONLINE**

Entre en:
**newluxgroup.com**

**POR CORREO**

Rellene el siguiente formulario, y envíelo a: *Avenida del Rodalet, nº2, 03690, San Vicente del Raspeig (Alicante)*

***Imprescindible** enviar una copia de la factura de compra para que la garantía sea activada.*

*En caso de activar la garantía por correo postal, rellene este formulario y envíelo:*

MODELO/REFERENCIA: .....

FECHA DE COMPRA: .....

NOMBRE Y APELLIDOS: .....

.....

DNI: .....

CORREO ELECTRÓNICO: .....

TELÉFONO: .....

** Activación válida sólo para España.*

*En cumplimiento de la normativa vigente en materia de Protección de Datos Personales le informamos de la incorporación de sus datos de carácter personal, necesarios para el desarrollo de nuestra relación comercial, a nuestros ficheros inscritos en la Agencia Española de Protección de Datos a nombre de* ***Mark Joint Venture S.L.***

*Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un e-mail a soporte@newluxgroup.com, o una carta a Avenida del Rodalet, nº2, 03690, San Vicente del Raspeig (Alicante), especificando claramente la dirección que desea dar de baja.*

# ENGLISH

Tower fan

**Newlux WindPure W80**

# SAFETY PRECAUTIONS

**Before you start**

- Read the instructions in this manual carefully before using the device. Keep this manual for future reference.
- After use, before changing accessories, cleaning or maintenance, switch off and disconnect the device by removing the plug, without pulling the cord.
- Do not leave the fan running unattended.
- Do not immerse the device in water or pour water over it.
- Do not place the fan near sources of heat.
- Do not allow children to handle the fan. It could be dangerous and must not be used by children.
- If the device has any damaged parts, do not use. Contact the seller or the Technical Service (SAT).
- Do not expose the device to sunlight or the elements.
- This device is designed exclusively for domestic use. Do not use for functions not indicated in this manual.
- The device must be handled only by designated Newlux service technicians. Do not disassemble or tamper with the product; there is a risk of fire, electrical shock or personal injury.
- This device must NOT be used by persons with a lack of experience and knowledge due to reduced physical, sensory or mental capabilities (including children), unless they are supervised or instructed in the use of the device by a person responsible for their safety.
- If an extension cord is used, check that it is in good condition and is suitable for the power of the fan.

**⚠ WARNING**

If the power cord is damaged, do not use the fan. It must be replaced by an authorised service centre.

**Safety in use**

- After removing the packing material, check the integrity of the fan.
- It is an electrical device, so appropriate safety precautions must be observed. Make sure the operating voltage of the fan corresponds to that of the electrical supply.
- Do not place the appliance near sinks or other containers with liquids.
- Keep the fan away from textiles (e.g. fabrics, curtains and sofas).
- Do not block the air outlet.
- Make sure that the power cord is not in contact with rough or hot surfaces or twisted and coiled around the appliance.
- Place the device on a horizontal, flat surface. It should not be placed on an inclined plane as the device may tip over.
- Do not use flammable materials or aerosols near the device.
- If the fan fails or malfunctions, turn it off and contact the dealer or Technical Services (TAS).

## PRODUCT FEATURES

**Newlux WindPure W80 tower fan.** Tower fan with 2-hour timer. 45W, copper motor, height 81 cm (32"), 3 speeds, oscillation, carrying handle, silent.

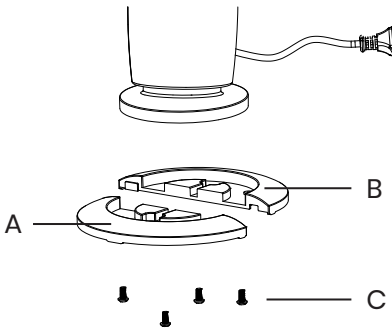
- **Windpure:** instant fresh air. Get a deep refreshing sensation in any room of your home.
- **Copper technology:** exclusive copper, latest generation, long-lasting motor, Extends the useful life of the fan and improves efficiency; reducing energy consumption. Built-in safety systems.
- **Adjustable air speed:** 3 operating speeds. Easy air flow control according to your needs: choose between low, medium or high. Air flow is vertical.
- **Automatic oscillation system:** wide ventilation angle up to 70º, thanks to the oscillation system. Thus providing a greater sensation of freshness and total coverage. Distributes the air evenly throughout the room.
- **2h timer:** programme the fan to turn off automatically. Choose the time from the control wheel, up to 2 hours (120 min). This function is ideal for hot nights so you don't have to turn it off and save on energy.
- **Portable and easy to use:** mechanical button control to set the fan simply and intuitively. Lightweight with a handle for easy relocation.
- **Elegant and safe design:** refresh and decorate your home at the same time. Modern, minimalist, monochrome design; available in 5 colours.
- **Quiet:** Only 47 dB of noise at the maximum speed setting, 2 m from the fan. Enjoy your summer days in quiet tranquillity.
- **Low power consumption:** avoid surprises in your electricity bill. Its certified efficiency provides generous air flow with just 45 W of power.
- **Easy storage,** thanks to its design and size you can store it anywhere.

## ASSEMBLY

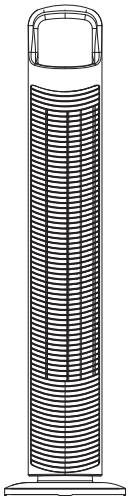
⚠ **WARNING:** Do not use the fan without first assembling it, including the support base.

To assemble, follow the steps in the images below:

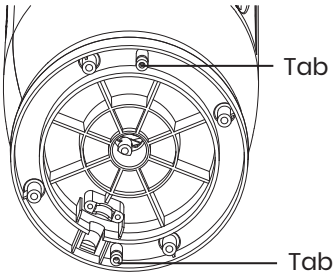
- Insert and fit the bases to the main body: first Base 1 (A), then Base 2 (B). Screw them together well with the supplied screws (C).

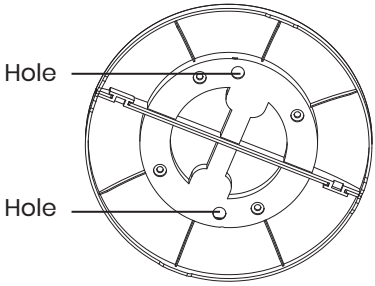



A. Base 1
B. Base 2
C. Screws



- Snap the two tabs into the two corresponding holes in the base to complete the fan assembly.

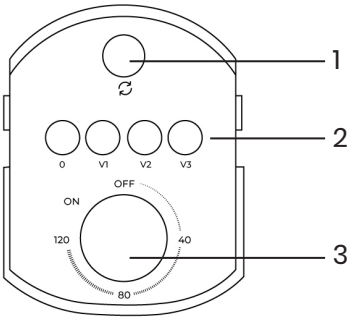


## USE AND OPERATION

⚠ *Before using, check the unit is in good condition and the power cord is not damaged. If damaged, contact the seller or Technical Service (TAS).*

**Device operation**




1. Oscillation system
2. Speed control
3. Timer knob

- To turn the fan on, press the desired speed button:

  **0 = Off  V1 = Min. speed  V2 =Medium speed  V3 = Max. speed**

- To turn the device off, press the "0" speed button or turn the timer dial (3) to the "OFF" position, then unplug from the power supply.

**Timer**

This appliance has a timer with an automatic shut-off.

To set the time, turn the timer knob (3) clockwise to the operating time you want to programme.

Range: 0-120 minutes

To turn the timer off, turn the knob anticlockwise to the "ON" position, so it runs continuously.

**IMPORTANT:** Unplug the fan from the power outlet if you are not going to use it for a long period of time.

## MANTENANCE AND CLEANING

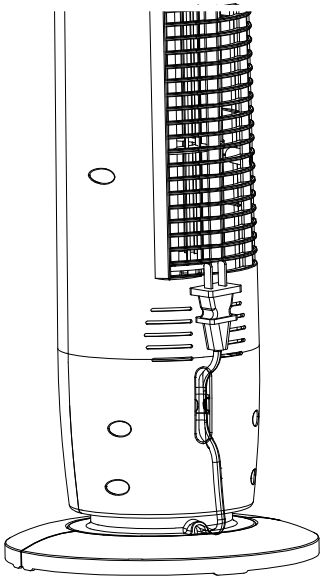
> ⚠ **WARNING**
> Before cleaning the fan, remove the power plug from the outlet.

**Cleaning**

- Clean the main body with a soft, slightly damp cloth. Do not use abrasive or corrosive products.
- Do not immerse any part of the fan in water or any other liquid. If this occurs, do not dip your hand into the liquid; unplug from the supply.
- Carefully dry the device and make sure all electrical parts are dry.
- The motor ventilation openings should be kept free of dust and lint.
- If you are not going to use the fan for a while, you should protect it from dust and humidity; we recommend storing it in its original packaging

**Storage**

*When the fan is not to be used for a long time, the power cord can becoiled in the base and the end can be locked by the clip at the back.*



## TECHNICAL DATA

- **Dimensions:** 81,3 x 20 cm.
- **Power:** 45W
- **Voltage (V):** AC220-240V
- **Frequency (F):** 50~60Hz
- **Main material:** PP
- **Copper motor**
- **Noise level:** ≤ 50dB
- **Timer:** 120 minuts
- **Oscillation angle:** 70°
- **Cable length:** 1.50 m.
- **Speeds:** 3
  V1: 3.1 m/s
  V2: 4 m/s
  V3: 4.6 m/s

## PRODUCT DISPOSAL NB. DISPOSE OF PRODUCT IN ACCORDANCE WITH DIRECTIVE 2011/65/EC.

At the end of its useful life, you should not dispose of the product as ordinary waste, but take it to a local government waste collection centre or a distributor that provides this service. Disposing of your appliance this way prevents negative consequences for the environment and health, and means the materials can be recovered for significant savings in energy and resources.

As a reminder of the need for special disposal of the appliance, it is labelled with a crossed-out rubbish bin.

# FRANÇAIS

Ventilateur de la tour

**Newlux WindPure W80**

# PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

**Avant de commencer**

- Lisez attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.
- Éteignez et débranchez l'appareil en retirant la fiche, sans tirer sur le cordon, après utilisation, avant de changer d'accessoire, de nettoyer et/ou d'entretenir.
- Ne laissez pas le ventilateur fonctionner sans surveillance.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau et ne versez pas d'eau dessus.
- Ne placez pas le ventilateur à proximité de sources de chaleur.
- Il ne doit pas être utilisé par des enfants. Ne laissez pas les enfants manipuler l'appareil, cela pourrait être dangereux.
- Si l'appareil présente des pièces endommagées, ne le mettez pas en marche. Contactez le vendeur ou le Service d'Assistance Technique (SAT).
- N'exposez pas l'appareil à la lumière du soleil ou aux intempéries.
- N'utilisez pas l'appareil pour des fonctions non indiquées dans ce manuel, il est conçu exclusivement pour un usage domestique.
- Personne ne doit démonter ou transformer le produit, à l'exception des techniciens de service désignés par Newlux, car cela peut provoquer risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle.
- Cet appareil n'est PAS destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites en raison d'un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou instruites dans l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Si une rallonge est utilisée, vérifiez qu'elle est en parfait état et qu'elle est adaptée à la puissance du ventilateur.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Si le câble d'alimentation est endommagé, veuillez ne pas utiliser le ventilateur. Celui-ci doit être remplacé par le service technique officiel.

**Sécurité dans l'utilisation**

- Après avoir retiré le matériel d'emballage, vérifiez l'intégrité du ventilateur.
- Il s'agit d'un appareil électrique, il faut donc respecter les consignes de sécurité. Assurez-vous que la tension de fonctionnement (voltage) du ventilateur correspond à celle de l'installation électrique.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'éviers ou d'autres récipients contenant des liquides.
- Tenez le ventilateur éloigné des textiles (tissus, rideaux, canapés, etc.).
- Ne couvrez pas la sortie d'air.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas en contact avec des surfaces rugueuses, chaudes ou brûlantes, et qu'il n'est pas tordu ou enroulé autour de l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface horizontale et plate ; il ne doit pas être placé sur un plan incliné car l'appareil pourrait basculer.
- N'utilisez pas de matériaux inflammables ou d'aérosols à proximité de l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- En cas de panne ou de dysfonctionnement, éteignez le ventilateur et contactez le revendeur ou le service d'assistance technique (SAT).

# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

**Ventilateur tour Newlux WindPure W80.** Ventilateur de la tour avec minuterie 2h. 45W, moteu cuivre, hauteur 32" cm81, vitesses3, oscillation, poignée de transport, silencieux.

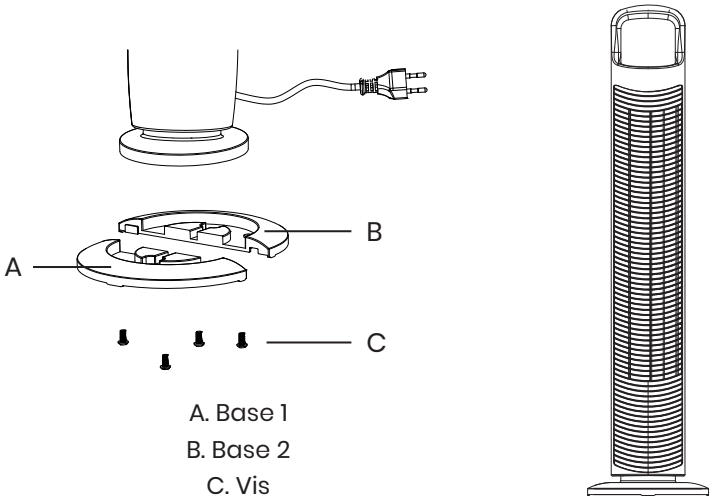
- **Windpure:** air frais instantané, obtenez une sensation de rafraîchissement profond dans n'importe quelle pièce de votre maison.
- **Technologie cuivre:** moteur exclusif cuivre de dernière génération, grâce à ce moteur la durée de vie du ventilateur sera prolongée et l'efficacité sera améliorée, réduisant ainsi la consommation. Systèmes de sécurité intégrés.
- **Vitesse d'air réglable:** vitesses3 de fonctionnement, adaptez l'intensité du flux d'air en fonction de vos besoins, choisissez facilement entre faible, moyen ou élevé. Distribue l'air verticalement.
- **Système d'oscillation automatique:** étend l'angle de ventilation grâce au système d'oscillation jusqu'à 70°, générant ainsi une plus grande sensation de fraîcheur et une couverture totale. Il distribue l'air de manière uniforme dans toute la pièce.
- **Minuterie de 2h:** programmez l'arrêt automatique du ventilateur. Choisissez la durée à l'aide de la molette de commande, jusqu'à 2 heures (120 min.), et oubliez l'extinction ou les coûts énergétiques inutiles. Cette fonction est parfaite pour les nuits les plus chaudes.
- **Portatif et facile à utiliser:** grâce à la commande mécanique à boutons, programmez le ventilateur de la manière la plus simple et la plus intuitive. Comprend une poignée pour un transport facile grâce à son faible poids.
- **Design élégant et sûr:** rafraîchissez et décorez votre maison en même temps, le design de ce ventilateur s'éloigne des ventilateurs traditionnels grâce à sa ligne monochromatique minimaliste. Disponible en 5 couleurs.
- **Silencieux** avec la vitesse maximale capturée à 2 mètres de la distance n'est que de 47 dB, profitez de vos journées d'été sans nuisances sonores inutiles.
- **Faible consommation d'énergie :** évitez les surprises dans la facture d'électricité, grâce à son efficacité purifiée, il obtient un grand débit d'air avec seulement 45W de puissance.
- **Rangement facile,** grâce à sa conception et à sa taille, vous pouvez le ranger partout.

## ASSEMBLAGE

⚠ **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas le ventilateur sans l'avoir préalablement assemblé, y compris la base de support.

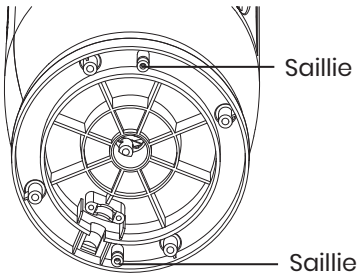
Pour effectuer le montage, reportez-vous à l'image ci-dessous etsuivez les étapes suivantes

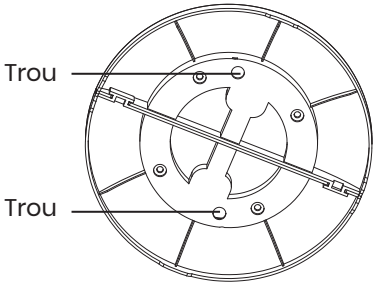
- Positionnez et ajustez les bases sur le corps principal, d'abord la Base 1 (A) puis la Base 2 (B). Veillez à les fixer solidement à l'aide des vis fournies (C).




A. Base 1
B. Base 2
C. Vis

- Insérez les deux saillies dans les deux trous correspondants sur la base pour terminer le montage du ventilateur.

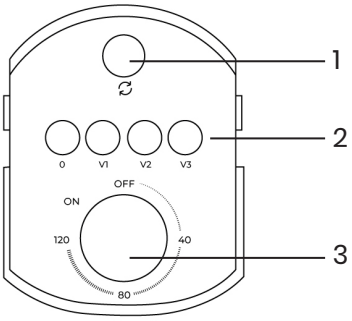


# UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

⚠ *Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil est en bon état et que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez le revendeur ou le service d'assistance technique (SAT).*

**Fonctionnement du dispositif**




1. Système d'oscillation
2. Contrôle de la vitesse
3. Roue de la minuterie

- Pour mettre le ventilateur en marche, appuyez sur le bouton de vitesse souhaité :

**0 = éteint "OFF"** **V1 = Vitesse minimale**

**V2 = Vitesse moyenne** **V3 = Vitesse maximale**

- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton de vitesse "0" ou tournez la roue de la minuterie (3) sur la position "OFF", et retirez la fiche de la prise.

**Minuterie**

Cet appareil est équipé d'une minuterie avec arrêt automatique.

Pour régler l'heure, tournez la roue de la minuterie (3) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'heure de fonctionnement que vous souhaitez régler.

Plage : 0-120 minutes.

Pour désactiver la minuterie, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "ON", afin qu'elle fonctionne en continu.

**IMPORTANTE:** Débranchez le ventilateur du secteur si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**⚠ AVERTISSEMENT**

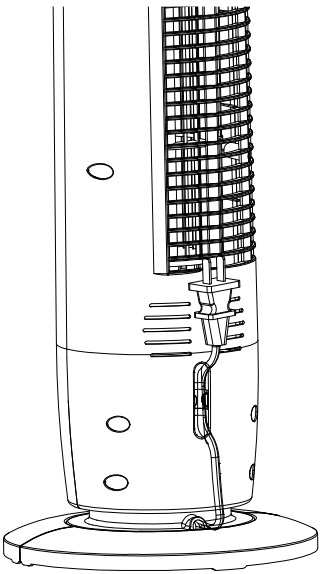
Avant de commencer à nettoyer le ventilateur, débranchez la fiche de la prise de courant.

**Nettoyage**

- Nettoyez le corps principal avec un chiffon doux et légèrement humide. N'utilisez pas de produits abrasifs ou corrosifs.
- N'immergez aucune partie du ventilateur dans l'eau ou tout autre liquide. Si cela se produit, ne mettez pas votre main dans le liquide, retirez d'abord la fiche de la prise.
- Séchez soigneusement l'appareil et assurez-vous que toutes les parties électriques sont sèches.
- Il est important que les ouvertures de ventilation du moteur soient exemptes de poussière et de peluches.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le ventilateur pendant un certain temps, vous devez le protéger de la poussière et de l'humidité; il est recommandé de le ranger dans son emballage d'origine.

**Stockage**

Lorsque le ventilateur ne doit pas être utilisé pendant une longue période, le câble d'alimentation peut être enroulé dans la base et l'extrémité peut être verrouillée par le clip situé à l'arrière.



## DONNÉES TECHNIQUES

- **Mesures:** 81,3 x 20 cm.
- **Puissance:** 45W
- **Voltage (V):** AC220-240V
- **Fréquence (F):** 50~60Hz
- **Matériau principal:** PP
- **Moteur cuivre**
- **Niveau de bruit dB :** ≤ 50dB
- **Minuterie:** 120 minutes
- **Oscillation:** 70°
- **Longueur du câble:** 1.50 m.
- **Vitesses:** 3
  V1: 3.1 m/s
  V2: 4 m/s
  V3: 4.6 m/s

## INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE 2011/65/CE.

À la fin de sa vie utile, vous ne devez pas éliminer le produit comme un déchet municipal. Vous devez l'apporter à un centre de collecte des déchets des autorités locales ou à un revendeur offrant ce service. L'élimination séparée d'un appareil permet d'éviter les éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé résultant d'une élimination inappropriée. En outre, les matériaux qui le composent peuvent être récupérés afin de réaliser d'importantes économies d'énergie et de ressources.

Pour rappeler la nécessité d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit est marqué d'une poubelle à roulettes barrée.

# ITALIANO

Ventilatore a torre

**Newlux WindPure W80**

# PRECAUZIONI DI SICUREZZA



**Prima di iniziare**

- Leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale prima di usare il dispositivo. Conservare questo manuale per una consultazione futura.
- Spegnere e scollegare l'apparecchio togliendo la spina, senza tirare il cavo, dopo l'uso, prima di cambiare gli accessori, di effetture la pulizia e/o la manutenzione.
- Non lasciare il ventilatore in funzione incustodito.
- Non immergere l'apparecchio in acqua e non versarci sopra dell'acqua.
- Non posizionare il ventilatore in prossimità di fonti di calore.
- Non deve essere usato dai bambini. Non permettere ai bambini di maneggiare l'apparecchio, potrebbe essere pericoloso.
- Se l'apparecchio ha delle parti danneggiate, non accenderlo. Contattare il rivenditore o il Servizio di Assistenza Tecnica (SAT).
- Non esporre l'apparecchio alla luce del sole o agli elementi atmosferici.
- Non utilizzare l'apparecchio per funzioni non indicate in questo manuale ; è progettato esclusivamente per uso domestico.
- Nessuno dovrebbe smontare o trasformare il prodotto, eccetto i tecnici dell'assistenza Newlux designati, in quanto questo potrebbe causare rischi di incendio, scosse elettriche o lesioni personali.
- Questo apparecchio NON è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali a causa della mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Se si usa una prolunga, controllare che sia in perfette condizioni e che sia adatta alla potenza del ventilatore.

**⚠ ATTENZIONE**

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, non utilizzare il ventilatore. Dovrà essere sostituito da un centro di assistenza ufficiale.

**Sicurezza nell'uso**

- Dopo aver rimosso il materiale d'imballaggio, controllate l'integrità del ventilatore.
- Si tratta di un apparecchio elettrico, quindi è necessario osservare le precauzioni di sicurezza. Assicurarsi che la tensione di funzionamento (voltaggio) del ventilatore corrisponda a quella dell'impianto elettrico.
- Non posizionare l'apparecchio in prossimità di lavandini o altri recipienti contenenti liquidi.
- Tenere il ventilatore lontano da materiali tessili (tessuti, tende, divani, ecc.).
- Non coprire l'uscita dell'aria.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia in contatto con superfici ruvide, calde o grezze, e che non sia attorcigliato o arrotolato intorno all'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e orizzontale; non deve essere appoggiato su un piano inclinatom in quanto potrebbe ribaltarsi.
- Non usare materiali infiammabili o aerosol in prossimità dell'apparecchio quando questo è in uso.
- In caso di guasto o malfunzionamento, spegnere il ventilatore e contattare il rivenditore o il Servizio di Assistenza Tecnica (SAT).

# CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

**Ventilatore a torre Newlux WindPure W80.** Ventilatore a torre con timer 2h. 45W, motore in rame, altezza 32" (81 cm), 3 velocità, oscillazione, maniglia per il trasporto, silenzioso.

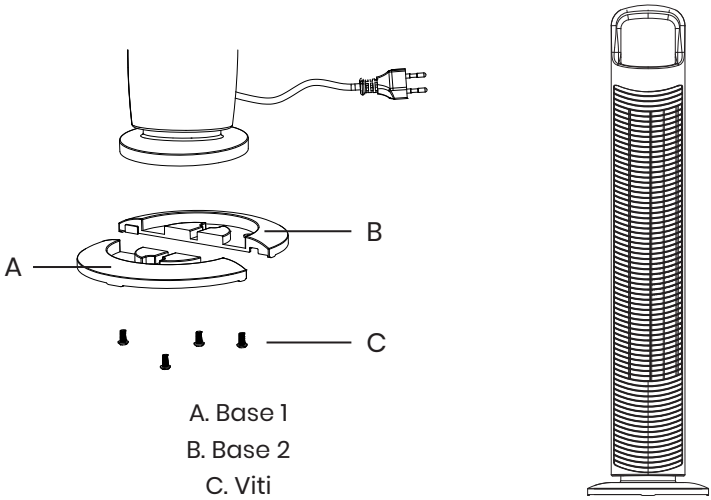
- **Windpure:** aria fresca in modo istantaneo, per avere una profonda sensazione rinfrescante in qualsiasi stanza della casa.
- **Tecnologia Copper:** esclusivo motore in rame di ultima generazione; grazie a questo motore la vita utile del ventilatore sarà prolungata e l'efficienza migliorata, riducendo il consumo. Sistemi di sicurezza integrati.
- **Velocità dell'aria regolabile:** 3 velocità di funzionamento, adatta l'intensità del flusso d'aria a secondo delle esigenze, con la possibilità di scegliere tra bassa, media o alta. Distribuisce l'aria verticalmente.
- **Sistema di oscillazione automatico:** angolo di ventilazione maggiore grazie al sistema di oscillazione fino a 70º, che genera così una maggiore sensazione di freschezza e una copertura totale. Distribuisce l'aria in modo uniforme in tutta la stanza.
- **Timer di 2 ore:** è possibile programmare lo spegnimento automatico del ventilatore. Basta scegliere il tempo dalla rotella di controllo, fino a 2 ore (120 min.), e ci si può dimenticare di spegnerlo o di avere inutili sprechi di energia. Questa funzione è perfetta per le notti più calde.
- **Portatile e facile da usare:** grazie al comando meccanico a pulsanti, è possibile programmare il ventilatore nel modo più semplice e intuitivo. Maniglia inclusa per un facile trasporto grazie al peso ridotto.
- **Design elegante e sicuro:** rinfresca e allo stesso tempo decora la casa: il design di questo ventilatore è diverso da quello dei ventilatori tradizionali grazie alla sua linea monocromatica minimalista. Disponibile in 5 colori.
- **Silenzioso:** con la velocità massima rilevata a 2 metri di distanza di soli e con soli 47 dB, sarà possibile godersi le proprie giornate estive senza il disturbo di rumori inutili.
- **Basso consumo energetico:** evita sorprese nella bolletta elettrica, grazie alla sua efficienza purificata che gli permette di raggiungere un grande flusso d'aria con solo 45W di potenza.
- **Facile da riporre,** grazie al suo design e alle sue dimensioni può essere riposto ovunque.

## MONTAGGIO

⚠ **ATTENZIONE:** Non utilizzare il ventilatore senza averlo prima montato, compresa la base di supporto.

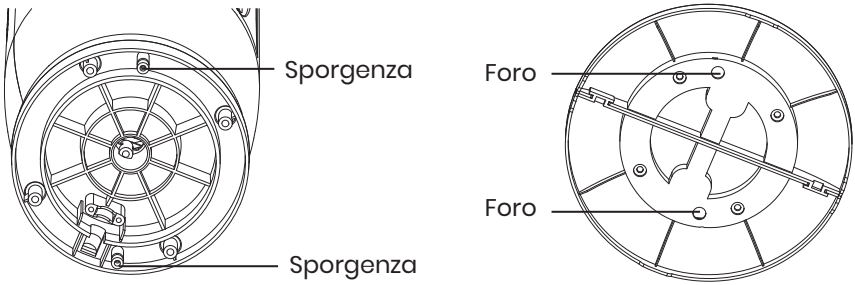
Per eseguire il montaggio, consultare l'immagine qui di seguito e seguire i seguenti passaggi:

- Posizionare e inserire le basi nel corpo principale, dapprima la base 1 (A) e successivamente la base 2 (B). Assicurarsi di unirle per bene con le viti fornite (C).




A. Base 1
B. Base 2
C. Viti

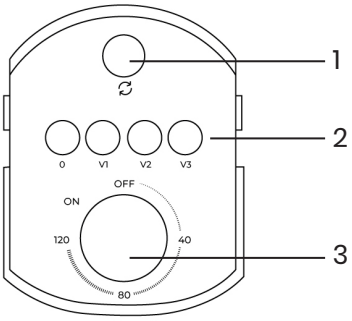
- Inserire le due sporgenze nei due fori corrispondenti presenti alla base per concludere il montaggio del ventilatore.



# USO E FUNZIONAMENTO

⚠ *Prima di ogni utilizzo, controllare che l'unità sia in buone condizionie che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, contattare il rivenditore o il Servizio diAssistenza Tecnica (SAT).*

**Funzionamento del dispositivo**




1. Sistema di oscillazione
2. Controllo della velocità
3. Rotella del timer

- Per accendere il ventilatore, premere il pulsante della velocità desiderata:

  **0 = Spento V1 = Vel. minima V2 = Vel. media V3 = Vel. massima**

- Per spegnere l'apparecchio, premere il pulsante di velocità "0" o ruotare la rotella del timer (3) ponendola in posizione "OFF", e staccare la spina dalla presa di corrente.

**Timer**

Questo apparecchio ha un timer con spegnimento automatico.

Per impostare l'ora, ruotare la rotella del timer (3) in senso orario fino al tempo di funzionamento che si desidera impostare.

Intervallo: 0- 120 minuti

Per disattivare il timer, ruotare la manopola in senso antiorario fino alla posizione "ON", per un funzionamento continuo.

**IMPORTANTE:** Scollegare il ventilatore dalla rete elettrica se non lo si utilizza per un lungo periodo di tempo.

## MANUTENZIONE E PULIZIA

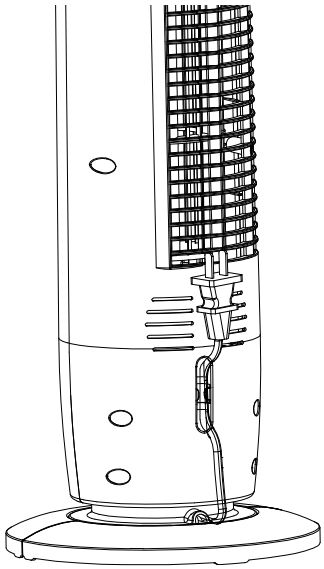
> ⚠ **ATTENZIONE**
> Prima di iniziare a pulire il ventilatore, staccare la spina dalla presa di corrente.

**Pulizia**

- Pulire il corpo principale con un panno morbido e leggermente umido. Non usare prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non immergere nessuna parte del ventilatore in acqua o in altro liquido. Se questo dovesse accadere, non immergere la mano nel liquido, ma prima staccare la spina dalla presa di corrente.
- Asciugare accuratamente l'apparecchio e accertarsi che tutte le parti elettriche siano asciutte.
- È importante che le bocchette di ventilazione del motore siano mantenute prive da polvere e lanugine.
- Se non si userà il ventilatore per un po' di tempo, è necessario proteggerlo dalla polvere e dall'umidità; si consiglia di conservarlo nella sua confezione originale.

**Stoccaggio**

Quando il ventilatore non deve essere usato per molto tempo, il cavo di alimentazione può essere arrotolato nella base e l'estremità può essere bloccata mediante il clip sul retro.



## DATI TECNICI

- **Misure:** 81,3 x 20 cm.
- **Potenza:** 45W
- **Tensione (V):** AC220-240V
- **Frequenza (F):** 50~60Hz
- **Materiale principale::** PP
- **Motore in rame**
- **Livello di rumore dB :** ≤ 50dB
- **Timer:** 120 minutos
- **Oscillazione:** 70°
- **Lunghezza del cavo:** 1.50 m.
- **Velocità:** 3
  V1: 3.1 m/s
  V2: 4 m/s
  V3: 4.6 m/s

## INFORMAZIONI IMPORTANTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA 2011/65/CE.

Alla fine della sua vita utile, non si deve smaltire il prodotto come rifiuto urbano. È necessario portarlo in un centro di raccolta dei rifiuti dell'amministrazione locale o presso un distributore che fornisca questo servizio. Lo smaltimento separato di un elettrodomestico evita le possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute derivanti da uno smaltimento inappropriato. Inoltre, i materiali di cui è composto possono essere recuperati per ottenere un notevole risparmio di energia e di risorse.

Come promemoria della necessità di smaltire gli elettrodomestici separatamente, il prodotto è contrassegnato da un bidone con rotelle sbarrato.

# DEUTSCH

Turmventilator

**Newlux WindPure W80**

# SICHERHEITSMASSNAHMEN

**Bevor Sie beginnen**

- Lesen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch, vor dem Wechsel von Zubehör, der Reinigung und/oder der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker, ohne am Kabel zu ziehen.
- Lassen Sie den Ventilator nicht unbeaufsichtigt laufen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und übergießen Sie es nicht mit Wasser.
- Stellen Sie den Ventilator nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
- Es darf nicht von Kindern benutzt werden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät hantieren, es könnte gefährlich sein.
- Wenn das Gerät beschädigte Teile aufweist, schalten Sie es nicht ein. Wenden Sie sich an den Händler oder den technischen Kundendienst (TKD).
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Sonnenlicht oder Witterungseinflüssen aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Funktionen, die nicht in dieser Anleitung angegeben sind, es ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Niemand außer den von Newlux benannten Servicetechnikern darf das Produkt zerlegen oder umbauen, da dies zu Feuer-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Dieses Gerät ist NICHT zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufgrund mangelnder Erfahrung und Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, prüfen Sie, ob es in einwandfreiem Zustand ist und für die Leistung des Ventilators geeignet ist.

**⚠ WARNUNG**

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf der Ventilator nicht verwendet werden. Sie muss vom offiziellen technischen Kundendienst ausgetauscht werden.

**Betriebssicherheit**

- Überprüfen Sie nach dem Entfernen des Verpackungsmaterials die Unversehrtheit des Ventilators.
- Da es sich um ein elektrisches Gerät handelt, müssen die Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden. Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung (Spannung) des Ventilators mit derjenigen der Elektroinstallation übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Waschbecken oder anderen Flüssigkeitsbehältern auf.
- Halten Sie den Ventilator von Textilien fern (Stoffe, Vorhänge, Sofas usw.).
- Decken Sie den Luftauslass nicht ab.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht mit rauen, heißen oder heißen Oberflächen in Berührung kommt und dass es nicht verdreht oder um das Gerät gewickelt ist.
- Stellen Sie das Gerät auf eine waagerechte, ebene Fläche; es darf nicht auf eine schiefe Ebene gestellt werden, da das Gerät umkippen könnte.
- Verwenden Sie keine brennbaren Materialien oder Aerosole in der Nähe des Geräts, wenn es in Betrieb ist..
- Im Falle einer Störung oder eines Ausfalls schalten Sie den Ventilator aus und wenden Sie sich an den Händler oder den technischen Kundendienst (TKD).

# PRODUKTEIGENSCHAFTEN



**Turmventilator Newlux WindPure W80.** Turmventilator mit 2-Std.- Timer. 45 W, Kupfermotor, 32" Höhe 81 cm, 3 Geschwindigkeiten, Oszillation, Tragegriff, leise.

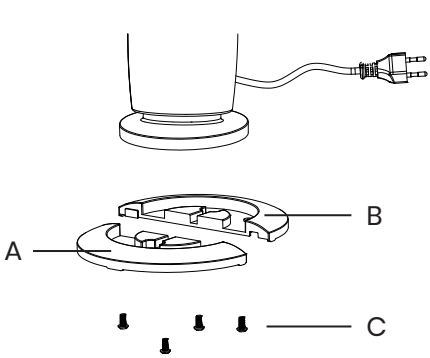
- **Windpure:** sofortige frische Luft, ein tiefes Erfrischungsgefühl in jedem Raum Ihres Hauses
- **Kupfertechnologie:** Exklusiver Motor aus Kupfer der neuesten Generation. Dank dieses Motors wird die Lebensdauer des Ventilators verlängert, die Effizienz verbessert und der Verbrauch gesenkt. Eingebaute Sicherheitssysteme
- **Einstellbare Luftgeschwindigkeit:** 3 Betriebsgeschwindigkeiten. Passen Sie die Intensität des Luftstroms nach Ihren Bedürfnissen, wählen Sie einfach zwischen niedrig, mittel oder hoch. Verteilt die Luft vertikal.
- **Automatisches Oszillationssystem:** Erweitert den Belüftungswinkel dank des Oszillationssystems auf bis zu 70° und erzeugt so ein größeres Frischegefühl und eine vollständige Abdeckung. Er verteilt die Luft gleichmäßig im Raum.
- **2-Std.-Timer:** Programmieren Sie den Ventilator so, dass er sich automatisch ausschaltet. Wählen Sie die Zeit mit dem Stellrad, bis zu 2 Stunden (120 Min.), und vergessen Sie das Ausschalten oder unnötige Energiekosten. Diese Funktion ist perfekt für die heißesten Nächte.
- **Tragbar und leicht zu bedienen:** Dank der mechanischen Tastensteuerung können Sie den Ventilator auf einfache und intuitive Weise programmieren. Mit einem Griff für den einfachen Transport dank seines geringen Gewichts.
- **Elegantes und sicheres Design**: Erfrischen und dekorieren Sie Ihr Zuhause gleichzeitig. Das Design dieses Ventilators hebt sich von den traditionellen Ventilatoren dank seiner minimalistischen, monochromen Linie ab. Erhältlich in 5 Farben.
- **Leise:** Die maximale Geschwindigkeit wird in einer Entfernung von 2 Metern mit nur 47 dB gespürt. Genießen Sie Ihre Sommertage ohne unnötigen Lärm.
- **Niedriger Stromverbrauch:** Vermeiden Sie Überraschungen bei der Stromrechnung, denn dank seiner gereinigten Effizienz erreicht er einen großen Luftstrom mit nur 45 W Leistung.
- **Einfache Aufbewahrung,** dank seines Designs und seiner Größe können Sie ihn überall aufbewahren.

## MONTAJE

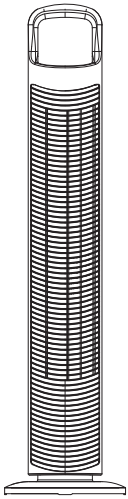
⚠ **WARNUNG:** Benutzen Sie den Ventilator nicht, ohne ihn vorher zusammengebaut zu haben, einschließlich des Standfußes.

Um die Montage vorzunehmen, sehen Sie sich die Abbildung unten an und befolgen Sie die nachstehenden Schritte:

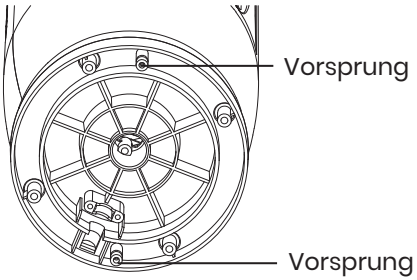
- Positionieren und montieren Sie die Sockel auf dem Hauptkörper, zuerst Sockel 1 (A) und dann Sockel 2 (B). Achten Sie darauf, sie mit den mitgelieferten Schrauben (C) sicher zu befestigen.

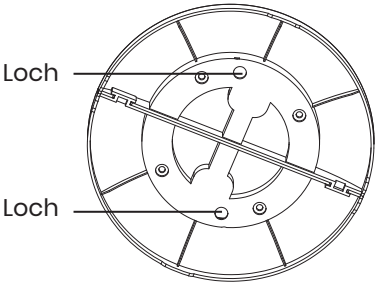



A. Sockel 1
B. Sockel 2
C. Schrauben



- Stecken Sie die beiden Vorsprünge in die beiden entsprechenden Löcher im Sockel, um die Montage des Ventilators abzuschließen.

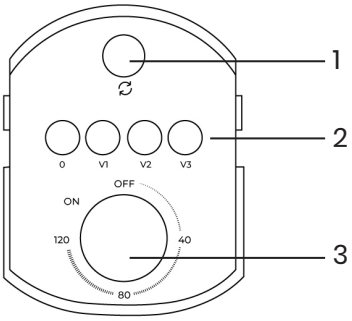


# NUTZUNG UND BETRIEB

⚠ *Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass das Gerät in gutem Zustand ist und das Netzkabel nicht beschädigt ist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, wenden Sie sich an den Händler oder den technischen Kundendienst (TKD).*

**Betrieb des Geräts**




1. Oszillationssystem
2. Geschwindigkeitssteuerung
3. Timer-Rad

- Um den Ventilator einzuschalten, drücken Sie die gewünschte Geschwindigkeitstaste:

**0 = Aus V1 = Min. Geschw. V2 = Mittelgeschw. V3 = Höchstgeschw.**

- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Geschwindigkeitstaste „0“ oder drehen Sie das Timer-Rad (3) auf die Position „OFF“ und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

**Timer**

Dieses Gerät verfügt über einen Timer mit automatischer Abschaltung.

Um die Zeit einzustellen, drehen Sie das Timer-Rad (3) im Uhrzeigersinn auf die gewünschte Betriebszeit.

Bereich: 0- 120 Minuten.

Um den Timer zu deaktivieren, drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn auf die Position „ON“, so dass er kontinuierlich läuft.

**WICHTIG:** Trennen Sie den Ventilator vom Stromnetz, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen.

## WARTUNG UND REINIGUNG

**⚠ WARNUNG**

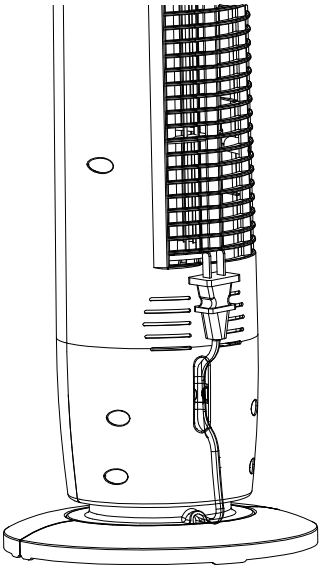
Bevor Sie mit der Reinigung des Ventilators beginnen, ziehen Sieden Netzstecker aus der Steckdose.

**Reinigung**

- Reinigen Sie das Hauptgehäuse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Produkte.
- Tauchen Sie keine Teile des Ventilators in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Tauchen Sie in einem solchen Fall nicht die Hand in die Flüssigkeit, sondern ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.
- Trocknen Sie das Gerät sorgfältig ab und stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Teile trocken sind.
- Es ist wichtig, dass die Lüftungsöffnungen des Motors frei von Staub und Flusen gehalten werden.
- Wenn Sie den Ventilator eine Zeit lang nicht benutzen, sollten Sie ihn vor Staub und Feuchtigkeit schützen. Es wird empfohlen, ihn in der Originalverpackung aufzubewahren.

**Lagerung**

Wenn der Ventilator längere Zeit nicht benutzt werden soll, kann das Netzkabel im Sockel aufgerollt und das Ende mit dem Clip auf der Rückseite verschlossen werden.



## TECHNISCHE DATEN

- **Abmessungen:** 81,3 x 20 cm.
- **Leistung:** 45W
- **Spannung (V):** AC220-240V
- **Frequenz (F):** 50~60Hz
- **Hauptmaterial:** PP
- **Kupfermotor**
- **Geräuschpegel:** ≤ 50dB
- **Timer:** 120 minutos
- **Oszillation:** 70°
- **Kabellänge:** 1.50 m.
- **Geschwindigkeiten:** 3
  V1: 3.1 m/s
  V2: 4 m/s
  V3: 4.6 m/s

DE

## WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR DIE KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS GEMÄSS RICHTLINIE 2011/65/EG.

Am Ende seiner Nutzungsdauer darf das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es zu einer kommunalen Sammelstelle oder zu einem Händler, der diesen Service anbietet. Die getrennte Entsorgung eines Geräts vermeidet die möglichen negativen Folgen für Umwelt und Gesundheit, die sich aus einer unsachgemäßen Entsorgung ergeben. Darüber hinaus können die Materialien, aus denen sie besteht, wiederverwertet werden, was zu erheblichen Energie- und Ressourceneinsparungen führt.

Das Produkt ist mit einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern gekennzeichnet, um daran zu erinnern, dass die Geräte getrennt entsorgt werden müssen.

# PORTUGUÊS

Ventilador de torre

**Newlux WindPure W80**

# PRECAUÇOES DE SEGURANÇA

**Antes de começar**

- Leia atentamente as instruções deste manual antes de utilizar o dispositivo. Guarde este manual para referência futura.
- Desligue e desconecte o dispositivo removendo a tomada, sem puxar o cabo, após a utilização, antes de mudar os acessórios e antes de fazer limpeza e/ou manutenção.
- Não deixar o ventilador funcionando sem supervisão.
- Não mergulhe o dispositivo em água nem jogue água sobre ele.
- Não coloque o ventilador perto de fontes de calor.
- Não deve ser utilizado por crianças. Não permita que as crianças manuseiem o dispositivo, pode ser perigoso.
- Se o dispositivo tiver quaisquer peças danificadas, não o ligue. Entre em contato com o revendedor ou com o Serviço de Assistência Técnica (SAT).
- Não exponha o dispositivo à luz solar ou elementos do clima.
- Não utilize o dispositivo para funções não indicadas neste manual, ele é concebido exclusivamente para uso doméstico.
- Ninguém deve desmontar ou modificar o produto, exceto os técnicos de serviço designados pela Newlux, uma vez que isto pode causar risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais.
- Este dispositivo NÃO deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, devido à falta de experiência e conhecimentos, a menos que recebam supervisão ou instruções relativas à utilização do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se for utilizada uma extensão, verifique se está em perfeitas condições e se é adequada para a potência do ventilador.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

Se o cabo de alimentação estiver danificado, não utilize o ventilador. Ele deve ser substituído por um centro de serviço oficial.

**Segurança na utilização**

- Depois de remover o material da embalagem, verifique a integridade do ventilador.
- Trata-se de um dispositivo elétrico, pelo que devem ser observadas precauções de segurança. Verifique se a tensão (voltagem) de funcionamento do ventilador corresponde à da instalação elétrica.
- Não coloque o aparelho perto de baldes ou outros recipientes com líquidos.
- Mantenha o ventilador afastado dos têxteis (tecidos, cortinas, sofás, etc.)
- Não cubra a saída de ar.
- Verifique se o cabo elétrico não está em contato com superfícies rugosas, quentes ou ásperas, e que não está torcido ou enrolado em volta do aparelho.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície horizontal e plana; não coloque o dispositivo sobre um local inclinado, pois ele poderia tombar.
- Não utilize materiais inflamáveis ou aerossóis perto do dispositivo quando este estiver sendo utilizado.
- Em caso de falha ou mau funcionamento, desligue o ventilador e entre em contato com o revendedor ou o Serviço de Assistência Técnica (SAT).

# CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO



**Ventilador de torre Newlux WindPure W80.** Ventilador de torre com temporizador 2h. 45W, motor de cobre, 32" de altura (81cm), 3velocidades, oscilação, alça de transporte, silencioso.

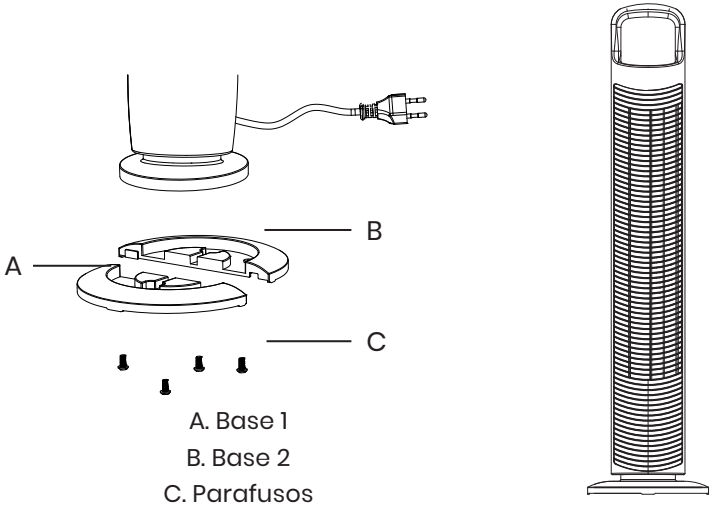
- **Windpure:** ar fresco instantâneo, tenha uma sensação refrescante profunda em qualquer lugar da sua casa.
- **Tecnologia do cobre:** motor exclusivo de cobre de última geração, graças a este motor a vida útil do ventilador será prolongada e a eficiência será melhorada, reduzindo o consumo. Sistemas de segurança incorporados.
- **Velocidade do ar ajustável:** 3 velocidades de operação, adapta a intensidade do fluxo de ar de acordo com as suas necessidades, escolha facilmente entre baixo, médio ou alto. Distribui o ar verticalmente.
- **Sistema de oscilação automática:** estende o ângulo de ventilação graças ao sistema de oscilação até 70º, gerando assim uma maior sensação de frescor e cobertura total. Distribui o ar uniformemente por toda a sala.
- **Temporizador de 2h:** programe o ventilador para se desligar automaticamente. Escolha o tempo no botão de controle, até 2 horas (120 min.), e você não precisará desligar ou se preocupar com gastos de energia desnecessários. Esta funçao é perfeita para as noites mais quentes.
- **Portátil e fácil de usar:** graças ao controle mecânico dos botões, você pode programar o ventilador da forma mais simples e intuitiva. Inclui uma alça para facilitar o transporte graças ao seu baixo peso.
- **Design elegante e seguro:** refresque e decore a sua casa ao mesmo tempo, o design deste ventilador é diferente dos ventiladores tradicionais graças à sua linha monocromática minimalista. Disponível em 5 cores.
- **Silencioso:** como a velocidade máxima captada a uma distância de 2 metros é de apenas 47dB, você pode desfrutar dos seus dias de verão sem ruídos desnecessários.
- **Baixo consumo de energia:** evite surpresas na conta de luz, graças à sua eficiência o ventilador consegue um grande fluxo de ar com apenas 45W de potência.
- **Fácil armazenamento,** graças ao seu design e tamanho pode serguardado em qualquer lugar.

## MONTAGEM

⚠ **AVISO:** Não utilize o ventilador antes de montar, incluindo a base de apoio.

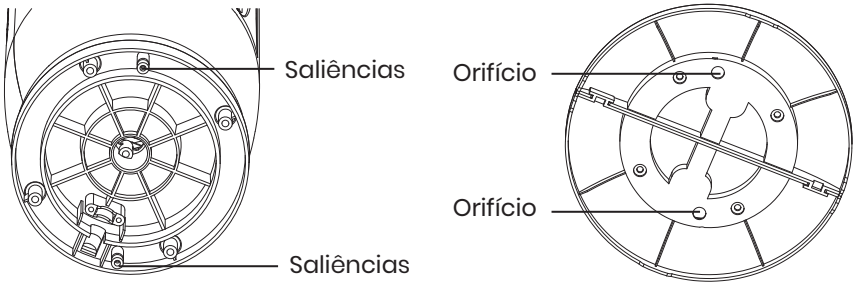
Para realizar a montagem, consulte a imagem abaixo e siga os passos:

- Coloque e encaixe as bases no corpo principal, primeiro a Base 1 (A) e depois a base 2 (B). Lembre-se de fixar bem com os parafusos fornecidos(C).




A. Base 1
B. Base 2
C. Parafusos

- Encaixe as duas saliências nos dois orifícios correspondentes da base para terminar a montagem do ventilador.

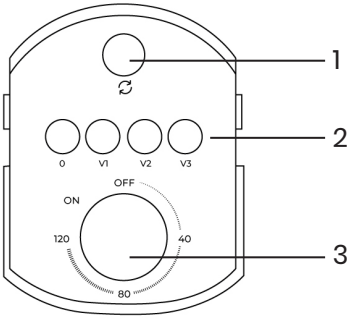


# UTILIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO

⚠ *Antes de cada utilização, verifique se a unidade está em bom estado ese o cabo de alimentação não está danificado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, entre em contato com o revendedor ou o Serviço de Apoio Técnico (SAT).*

PT

**Funcionamento do dispositivo**




1. Sistema de oscilação
2. Controle de velocidade
3. Botão do temporizador

- Para ligar o ventilador, pressione o botão de velocidade desejado:

**0 = Desligado V1 = Vel. mínima V2 = Vel. média V3 = Vel. máxima**

- Para desligar o dispositivo, pressione o botão de velocidade "0" ou gire o botão do temporizador (3) para a posição "OFF" e retire da tomada.

**Temporizador**

Este aparelho tem um temporizador com desligamento automático.

Para programar o tempo, gire o botão do temporizador (3) no sentido horário até o tempo de funcionamento que pretende programar.

Intervalo: 0- 120 minutos.

Para desativar o temporizador, gire o botão no sentido anti- horário até a posição "ON", para que este funcione continuamente.

**IMPORTANTE:** Desligue o ventilador da tomada se não for utilizar durante um longo período de tempo.

# MANUTENÇÃO E LIMPEZA

**⚠ ADVERTÊNCIA**

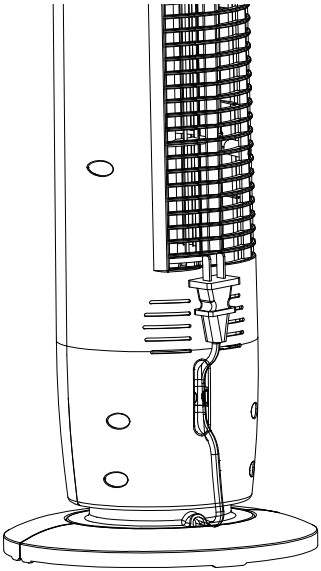
Antes de começar a limpar o ventilador, retire o cabo de alimentação da tomada.

**Limpeza**

- Limpe o corpo principal com um pano macio e ligeiramente umedecido.
- Não utilize produtos abrasivos ou corrosivos.
- Não mergulhe qualquer parte do ventilador em água ou outro líquido. Se isto acontecer, não mergulhe a mão no líquido sem antes remover o cabo de alimentação da tomada.
- Seque cuidadosamente o dispositivo e certifique-se de que todas as peças elétricas estão secas. É importante que as aberturas de ventilação do motor sejam mantidas sem pó e fiapos.
- Se não for utilizar o ventilador durante algum tempo, mantenha longe do pó e da umidade; recomenda-se guardá-lo na sua embalagem original.

**Armazenamento**

Quando o ventilador não for utilizado durante muito tempo, o cabo de alimentação pode ser enrolado na base e a extremidade fixada pelo clipe na parte detrás.



## DADOS TÉCNICOS

- **Medidas:** 81,3 x 20 cm.
- **Potência:** 45W
- **Tensão (V):** AC220-240V
- **Frequência (F):** 50~60Hz
- **Material principal:** PP
- **Motor de cobre**
- **Nivel de ruido dB :** ≤ 50dB
- **Temporizador:** 120 minutos
- **Oscilação:** 70º
- **Comprimento do cabo:** 1.50 m.
- **Velocidades:** 3
  V1: 3.1 m/s
  V2: 4 m/s
  V3: 4.6 m/s



## INFORMAÇÕES IMPORTANTES PARA O DESCARTE CORRETO DO PRODUTO EM CONFORMIDADE COMA DIRETIVA 2011/65/CE.

Após o fim de sua vida útil, não descarte o produto como lixo doméstico. Leve o ventilador a um centro de descarte de residuos mantido pelas autoridades locais ou a um revendedor que preste este serviço. O descarte separado do aparelho evita as possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde resultantes de um descarte inadequado. Além disso, os materiais de que é composto podem ser recuperados, gerando economia significativa de energia e recursos.

Como lembrete da necessidade de descartar os aparelhos separadamente, o produto mostra um ícone representando uma lata de lixo com rodas marcada com um x.

NEWLUX

DESIGNED TO ENJOY